

服務焦點
Service Focus



東華三院曾憲備小學網上家長簡介會
Online parent briefing session of
TWGHs Tseng Hin Pei Primary School



在粉嶺區內商場設置的展覽攤位
The Exhibition booth set up at a shopping
mall in Fanling District

活動消息
Latest News

8-10
1

東華三院曾憲備小學 宣傳活動

東華三院曾憲備小學（校名尚待註冊）預計於今年9月落成啟用。為了讓粉嶺區居民及持份者認識該新校，本院去年起探訪區內幼稚園及幼兒園，並為幼稚園校長舉行網上簡介會。今年1月初則進一步舉行網上家長簡介會，反應熱烈，並於區內商場設置展覽攤位，加強與居民交流。

Promotion of TWGHs Tseng Hin Pei Primary School

TWGHs Tseng Hin Pei Primary School (school name pending registration) is scheduled to commence operation in September 2021. In order to promote the new School to the residents and other stakeholders in Fanling District, the Group has started visiting kindergartens and nursery schools in the district since last year, while organising an online briefing session for kindergarten principals. In early January, we organised another online briefing session for parents which was well received, while setting up an exhibition booth in a shopping mall in Fanling, so as to enhance interaction with local residents.

8
2

本院參與耆色園100周年 「福暖臨門」送暖行動

東華三院與耆色園多年來合作無間，在善業路上同心同行。適逢耆色園100周年紀念，本院應邀參加該園的社會服務活動，送贈「暖意包」予有需要的長者及基層市民，傳揚關愛與暖意。

TWGHs Participated in Sik Sik Yuen 100th Anniversary “Happy New Year – Together We Care” Social Service Activity

TWGHs has been collaborating with Sik Sik Yuen on our shared path of philanthropic cause for years. In the celebration of the 100th Anniversary of Sik Sik Yuen, the Group was invited to participate in a social service activity organised by Sik Sik Yuen, which aimed to spread love and kindness through distributing gift packs to the elderly and grassroots in need.



文穎怡主席（右六）、譚鎮國副主席（左四）、行政總監蘇祐安先生（左三）與耆色園董事會成員一同參與送暖活動，黃大仙民政事務專員黃智華太平紳士（左五）亦有到場支持。
Ms. Ginny MAN (right 6), the Chairman, Mr. TAM Chun Kwok, Kazaf (left 4), Vice-Chairman, and Mr. Albert Y.O. SU (left 3), Chief Executive, joined Sik Sik Yuen Board of Directors in the captioned Social Service Activity. Mr. WONG Chi Wah, Steve, JP (left 5), District Officer (Wong Tai Sin), was also present in support of the Event.

籌募活動
Fund-raising
Activities

億京慈善基金誠意呈獻：「東華三院150周年： 遊·藝·享·樂·東華村」社區同樂日

此活動為本院創院150周年重點節目之一，早前因應疫情順延，現定於3月27日重臨中環大館，為「東華三院廣華醫院重建發展基金」籌募經費。

當日大館將搖身一變成為「東華村」，由本院醫療衛生、教育、社會服務及公共服務單位，攜手策劃連串豐富的活動。除了設於大館的攤位及活動外，多個節目亦會於網上同步舉行，包括作為焦點活動的音樂會，以便市民安坐家中也可感受社區同樂日的歡樂氣氛。我們誠邀您慷慨支持，一同行善享樂！

Billion Charity Fund proudly sponsors: TWGHs 150th Anniversary: Community Day @ Tung Wah Village

As one of the signature events for the 150th Anniversary of TWGHs, the Community Day, which was postponed to align with anti-epidemic measures, is now rescheduled to be held on 27 March at Tai Kwun, Central, to raise funds for “TWGHs Development Fund of Kwong Wah Hospital Redevelopment Project”.

On that day, Tai Kwun will be transformed into “Tung Wah Village”, showcasing TWGHs medical and health, education, community and traditional services through an array of attractions. Apart from the booths and activities at Tai Kwun, various programmes including a concert as the highlight of the Community Day will be held online, so that the public can join the Event from the comfort of their homes. We earnestly appeal for your benevolent support, and look forward to greeting you in the Event!



日期
Date 2021年3月27日（星期六）
27 March 2021 (Saturday)

時間
及地點
Time
and
Venue 社區同樂日 Community Day
11:00 – 18:00 @ 中環大館 Tai Kwun, Central

網上音樂會 Online Concert
16:30 – 18:00 @ 東華三院Facebook專頁及YouTube頻道
TWGHs Facebook Page and YouTube Channel

備註
Remark

- 為配合防疫措施，進入大館人士須使用「安心出行」流動應用程式掃描二維碼或登記個人資料，並量度體溫及佩戴口罩。
To align with the COVID-19 preventive measures, all participants are required to scan the "LeaveHomeSafe" QR code or register personal information, take body temperature and wear mask when entering Tai Kwun.
- 東華三院將密切留意疫情發展，因應情況而調整安排，歡迎瀏覽活動專頁，掌握最新消息。
TWGHs will keep a close eye on the development of COVID-19 situation, and adjust the Event arrangement when necessary. For the latest updates, please visit the Event website.

捐款熱線 Donation Hotline:
1878 333

活動詳情及網上捐款 Event Details and Online Donation
www.tungwah.org.hk/tungwah150

